

Manual do Operador

VALTRA

A800R

A850R

A950R

A990R



Mogi

**AGCO do Brasil - Rua Capitão Francisco de Almeida,
695 - Mogi das Cruzes/SP**

VALTRA é uma marca mundial da AGCO

© AGCO 2019

Manual Original do Operador

Setembro 2019

ACX2623420

Português do Brasil

TABELA DE CONTEÚDO

Segurança.....	1
Introdução.....	2
Operação.....	3
Manutenção.....	4
Solução de problemas.....	5
Especificações.....	6
Acessórios.....	7
ndice remissivo.....	8

1 Segurança

1.1	Introdução	15
1.2	Recomendações Gerais	16
1.2.1	O Trator	16
1.2.2	Notas de segurança	16
1.2.3	Nota ao operador	17
1.2.4	Estrutura de Proteção Contra Capotamento (EPCC)	17
1.2.5	Manutenção segura	18
1.2.6	Armazenagem, manuseio e limpeza	18
1.3	Siga um programa de segurança	21
1.3.1	Para uma operação apropriada	21
1.4	Prepare-se para uma operação segura	22
1.4.1	Conheça o seu equipamento	22
1.4.2	Proteja-se	22
1.4.3	Use os dispositivos de segurança e proteção disponíveis	22
1.4.4	Verifique o equipamento	23
1.4.5	Limpeza do trator	24
1.4.6	Proteja o meio ambiente	24
1.5	Partida	25
1.5.1	Antes de dar partida	25
1.5.2	Como subir e descer da máquina com segurança	25
1.5.3	Partida segura	26
1.5.4	Teste os controles	26
1.5.5	Fluido de partida	27
1.6	Operação segura	28
1.6.1	Faça os movimentos certos	28
1.6.2	Práticas de segurança	28
1.6.3	Risco de capotagem	29
1.6.4	Para evitar capotagem traseira	30
1.6.5	Para evitar capotagens laterais	30
1.6.6	Freio de emergência	31
1.6.7	Perigos Gerais de Operação	31
1.6.8	Implementos e equipamentos adicionais	32
1.6.9	Reboque do trator	33
1.6.10	Nível de ruído	33
1.7	Transporte em Rodovias	34
1.7.1	Regras das Estradas	34
1.8	Política da qualidade, meio ambiente, segurança e saúde ocupacional	35
1.8.1	Diretrizes principais	35
1.8.2	ISO 14000	35
1.8.3	Sistema de Gestão Ambiental	35
1.8.4	Questões Ambientais	35
1.8.5	Recomendações a usuários e clientes	36
1.8.6	Resolução CONAMA	37
1.8.7	Reciclagem obrigatória de baterias	37
1.8.8	Segurança com a bateria	37
1.9	Diesel B	39
1.9.1	Utilização do Diesel B	39
1.9.2	Aditivo para combustível DIESEL PRO	40
1.9.3	Biocida para combustível DIESEL GUARD	40

1.1 Introdução

O objetivo deste manual é habilitar o proprietário e operador a operar o trator de maneira segura e apropriada. Se as instruções forem seguidas corretamente, o trator irá trabalhar por muitos anos, seguindo a tradição da Valtra. A configuração e o ajuste do trator na concessionária garantirão que essas instruções de operação e serviço sejam devidamente compreendidas.

Sempre consulte a concessionária se alguma parte do manual não for compreendida. É extremamente importante que estas instruções sejam compreendidas e seguidas.

A manutenção diária deve se tornar uma rotina. Mantenha sempre um registro das horas de serviço. Ao solicitar novas peças, utilize somente peças originais Valtra. A rede de concessionárias Valtra fornece peças originais e poderá lhe dar instruções de instalação e uso. A utilização de peças de baixa qualidade poderá causar danos sérios ao equipamento.

Recomenda-se que os clientes comprem suas peças de serviço somente de concessionárias Valtra autorizadas.

Devido às variações nas condições de operação, é impossível para o fabricante fazer declarações abrangentes ou definitivas em suas publicações, com relação ao desempenho ou métodos de uso de suas máquinas, ou ainda se responsabilizar por quaisquer danos ou prejuízos decorrentes de tais declarações, erros ou omissões.

Para evitar que a garantia seja invalidada, consulte a sua concessionária Valtra para obter instruções especiais, caso o produto venha a ser usado em condições especiais, as quais possam ser prejudiciais (uso em águas profundas ou em campos alagados, por exemplo). Esses produtos foram projetados apenas para aplicações agrícolas (uso apropriado). Qualquer outro uso será considerado irregular.

A Valtra não se responsabilizará por danos materiais ou pessoais causados por mau uso. As consequências do uso indevido do equipamento devem ser assumidas inteiramente pelo usuário.

A conformidade e adesão irrestrita às exigências de operação, serviço e manutenção especificadas pela Valtra são fatores essenciais ao uso apropriado.

Esses tratores devem ser operados e mantidos somente por pessoal qualificado e familiarizado com as características do trator, além das regras e normas de segurança (prevenção contra acidentes). Recomenda-se que os clientes contatem uma das concessionárias Valtra no caso de problemas de pós-venda e para qualquer ajuste que se faça necessário.

1.2 Recomendações Gerais

Por que segurança é importante?

1. Os acidentes incapacitam e podem ser fatais
2. Os acidentes representam custos geralmente onerosos
3. Os acidentes podem ser evitados.

O presente Manual descreve procedimentos e recomendações de segurança relacionados ao trator, não podendo, portanto, entrar em detalhes quanto aos cuidados com o implemento acoplado e/ou acionado pelo trator. Para tanto, consulte o Manual do implemento utilizado.

Esta seção do Manual tem a finalidade de assinalar algumas das situações de segurança básicas envolvidas com seu equipamento, bem como sugestões sobre como evitar situações de risco e acidentes. O usuário deve, portanto, cercar-se de todos os cuidados e orientações possíveis. Para cada implemento, acessório e situação de trabalho, há sempre uma série de cuidados a tomar que seriam impossíveis de ser enumerados neste Manual.

A Valtra não tem a menor possibilidade de fazer um controle direto sobre condições de uso, manutenção ou reparação a que o produto é submetido. Portanto, é de responsabilidade do usuário ater-se sempre as práticas adequadas visando a sua segurança e a integridade do produto, de outras pessoas ou máquinas existentes na mesma área de trabalho.

1.2.1 O Trator

O trator é uma fonte de potência mecânica e hidráulica.

- Sozinho o trator tem pouco valor prático. Somente quando utilizado em conjunto com um implemento ou outro acessório, ele se torna uma unidade de trabalho.
- Este Guia de Manutenção foi compilado para cobrir as práticas de segurança quando o trator estiver operando em condições normais.
- Este manual não aborda todas as instruções de operação e segurança relevantes a todos os implementos e acessórios conhecidos, que podem ser instalados no momento da entrega do trator ou em uma outra data.
- É fundamental que os operadores leiam e compreendam os manuais dos implementos e acessórios relacionados.

1.2.2 Notas de segurança

Atente sempre para os símbolos abaixo. Quando eles aparecerem ao lado do texto, dê especial atenção às instruções.



PERIGO:

Este símbolo indica uma situação de perigo iminente que, se não evitada, resultará em morte ou ferimentos muito graves.



AVISO:

Este símbolo indica uma situação de perigo em potencial que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou em ferimentos graves.



CUIDADO:

Este símbolo indica uma situação de perigo em potencial que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos leves ou moderados.

IMPORTANTE: *Este símbolo identifica instruções específicas ou procedimentos que, caso não observados rigorosamente, podem resultar em danos ou destruição da máquina, do processo de operação ou até mesmo de objetos que estejam próximos a ela.*

NOTA: *Este símbolo indica informações adicionais sobre algum assunto ou procedimento que tornará a operação ou o reparo mais conveniente ou eficiente.*

1.2.3 Nota ao operador

É sua responsabilidade ler e compreender a seção de segurança deste Manual antes de operar a máquina. Você deverá seguir as instruções de segurança que o guiarão, passo a passo, durante todo o seu dia de trabalho.

Lembre-se que você é peça fundamental para que a operação da máquina seja segura. Boas práticas de segurança não apenas o protegem como às pessoas à sua volta. Leia atentamente as práticas de segurança contidas neste Manual e as inclua em seu programa de segurança.

Lembre-se que esta seção de segurança foi elaborada especialmente para esta máquina. Siga todas as precauções de segurança usuais e costumeiras e, acima de tudo, lembre-se que a sua segurança depende de você. Você pode prevenir acidentes.

1.2.4 Estrutura de Proteção Contra Capotamento (EPCC)

NOTA: A estrutura de segurança (ROPS - Roll Over Protective Structure) é testada e homologada conforme normas brasileiras ABNT NBR ISO 5700 (Estrutura de Proteção na Capotagem - EPC) e internacionalmente conforme ISO 5700.

A EPCC é desenvolvida para proteção do operador durante um evento de capotagem do trator. A parte superior da EPCC poderá ser dobrada para transporte em caminhão, ou quando o trator está sendo utilizado em situações de campo onde a altura limite sua utilização. Quando a EPCC estiver dobrada, o cinto de segurança não deve ser utilizado. Nessas condições, aumente os cuidados. Na posição dobrada, a estrutura não fornecerá proteção ao operador.

A EPCC deve ser mantida na posição vertical todo o tempo, a menos que esteja operando em situações com descrito acima.

Sempre mantenha a EPCC da posição vertical e travada. Nesta condição o cinto de segurança deve ser utilizado e travado.

Se a EPCC for danificada durante a operação:

- Não faça:
 - Solde, fure, dobre ou desentorte.
 - Utilize o trator com a EPCC danificada.
 - Prenda correntes, cordas ou cabos à estrutura para puxar qualquer tipo de coisa. Somente puxe a partir da barra de tração do trator.
- Faça:
 - Assegure que a estrutura está corretamente fixada ao trator.
 - Garanta que todos os componentes estão em ordem, a fim de fornecer a proteção pretendida
 - Somente utilize peças originais Valtra para garantir a integridade da estrutura durante sua manutenção.

A seguir precauções adicionais de segurança que devem ser severamente observadas:



CUIDADO:

- **Utilize cinto de segurança por todo o tempo, menos quando a estrutura estiver com sua parte superior dobrada. Ajuste o cinto confortavelmente.**
- **Se o trator capotar, segure firmemente o volante. Não tente saltar do trator. Mas se a EPCC estiver dobrada, abandone o trator imediatamente.**
- **Garanta que os decais de segurança estejam todo o tempo desobstruídos ou cobertos para futuras consultas.**
- **Se um toldo de plástico é instalado, ele não fornece ao operador proteção contra queda de objetos.**

1.2.5 Manutenção segura

- Não faça nenhum reparo ou serviço de manutenção com o motor ligado ou ainda quente, ou com o trator em movimento.
- Antes de fazer ajustes ou consertar o sistema elétrico, desconecte os cabos de bateria: o cabo negativo (-) primeiro.
- Para prevenir incêndios ou explosões mantenha chamas vivas longe da bateria ou dos dispositivos de auxílio de partida a frio. Para prevenir faíscas, que podem causar explosões, use os cabos de ponte de acordo com as instruções fornecidas neste manual.
- Ao realizar reparos ou ajustes, recomenda-se consultar uma concessionária Valtra para que o trabalho seja realizado por pessoal treinado.



Fig. 1.

- O implemento e/ou trator deve ser colocado sobre blocos de madeira ou cavaletes apropriados, nunca sobre um macaco hidráulico.
- Verifique o aperto de todas as porcas e parafusos periodicamente, principalmente das porcas dos cubos das rodas e dos aros. Aperte-os de acordo com os torques recomendados.

1.2.6 Armazenagem, manuseio e limpeza

A pureza e a limpeza do combustível são vitais para o bom funcionamento do motor e a durabilidade do sistema de injeção. Portanto, para assegurar-se de que o seu combustível atende às exigências, siga as recomendações abaixo:

- Utilize reservatórios equipados com 2 torneiras, uma em cada extremidade. Dê preferência a reservatórios plásticos. Em caso de reservatórios metálicos, utilize os de aço inox ou com revestimento interno apropriado - que não seja zinco, pois ele contamina o combustível, afetando a vida útil dos sistemas de injeção e do motor.
- Nunca use vasilhas, tanques, registros ou tubos galvanizados, pois o revestimento reage com o diesel, formando resíduos.
- O tambor ou reservatório em uso deve ficar protegido do sol, da chuva e da poeira. Deve ainda estar apoiado sobre cavaletes e na posição horizontal, com leve inclinação, de modo que o lado do escoamento fique em torno de 10 cm mais alto em relação ao outro. Assim, a água e as impurezas ficarão depositadas no fundo, sendo escoadas pela torneira da extremidade oposta.
- Os reservatórios devem possuir um respiro à prova de penetração de água situado na extremidade mais elevada.

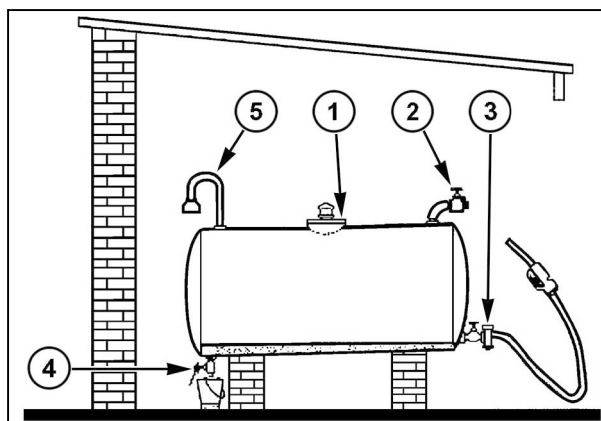


Fig. 2.

- Idealmente deve-se utilizar dois tambores com capacidade para uma semana de combustível cada. Após o abastecimento, o óleo deve descansar por 2 a 3 dias para que as impurezas assentem no fundo. Assim, enquanto um descansa, o outro está sendo usado. Caso sejam usados tanques de maior porte, deve existir uma tampa superior (1) para limpeza, com pelo menos 40 mm de diâmetro.
- O ponto de abastecimento do tanque (2) deve ser de fácil acesso e ter um diâmetro mínimo de 65 mm. Se existir um tubo, o mesmo deve terminar 15 cm do fundo e pode ser equipado com um filtro. A tampa deve ser igual à usada em tanques de veículos.
- Um respiro de diâmetro mínimo 80 mm, dotado de um filtro protetor (5) deve ser instalado na parte superior do tanque.
- A saída de abastecimento de veículos (3) deve ser instalada no lado mais alto do tambor a 80 mm do fundo.
- A altura deve ser suficiente para que o abastecimento seja feito por gravidade, e deve ter uma tampa do bocal de abastecimento que proporcione acesso para limpeza.
- O combustível que fica depositado na parte mais baixa é repleto de impurezas e deve ser drenado uma vez por semana pelo dreno (4) instalado no fundo, antes do reabastecimento do tanque. Não jogue fora este combustível, pois ele pode ser utilizado para outras finalidades, como lavagem de peças, ferramentas, etc.
- Uma vareta graduada pode ser adaptada na tampa superior de limpeza (1) para medir o nível de combustível.
- O tanque deve ser esvaziado e limpo uma vez por ano.
- Para abastecer o veículo ou transferir diesel para outro recipiente, use sempre um funil dotado de tela fina (malha 80). Utilize sempre funis, vasilhames ou bomba perfeitamente limpos. Jamais use panos ou estopas, pois podem soltar fiapos nas peças e entrar em contato com o combustível.
- Abasteça o pulverizador sempre ao final de cada jornada de trabalho. Isto evitará que, durante a noite, a umidade no interior do(s) tanque(s) condense e transforme-se em água, contaminando o combustível, que ao atingir a bomba e os bicos injetores provocaria danos irreparáveis.
- Antes de manusear combustível limpe a área da tampa de abastecimento. Se perder a tampa original, substitua-a por outra original. Aperte-a com firmeza.
- Os tambores devem ser armazenados sob uma cobertura protetora para prevenir a entrada de água, e ter uma leve inclinação para permitir que a água escoe da borda superior. Os tambores de combustível não devem ser guardados por períodos muito longos.
- Tambores armazenados sem cobertura devem ter o tampão firmemente rosqueado para prevenir a entrada de água.
- Sob nenhuma circunstância adicione outros tipos de combustível ao óleo diesel. Isso aumenta o risco de fogo ou explosão. Em recipientes fechados, como o tanque de combustível, essa mistura é mais explosiva do que gasolina pura. A mistura de diesel com álcool não é recomendada, pois compromete a lubrificação adequada do sistema de injeção de combustível.
- Construa o reservatório de combustível em local afastado de galpões, casas ou estábulos. Mantenha um espaço limpo ao redor do reservatório para que, em caso de eventual incêndio, não sejam atingidos materiais que ajudem a propagar o fogo.
- Não fume ou instale aparelhos elétricos que produzam faíscas próximo ao reservatório. Mantenha sob controle a mangueira de enchimento.

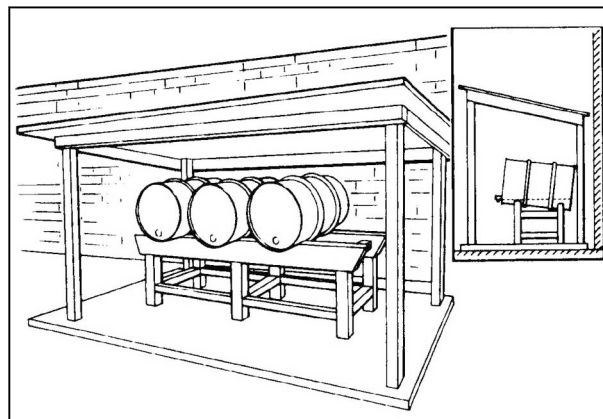


Fig. 3.

- Nunca retire a tampa ou reabasteça com o motor funcionando ou quente.
- Coloque avisos bem visíveis com os dizeres:



PERIGO:
Inflamável - Não
fume!

IMPORTANTE:

Observe os procedimentos de manutenção para manter o equipamento em boas condições.

1.3 Siga um programa de segurança

1.3.1 Para uma operação apropriada

Para que o equipamento agrícola tenha uma operação apropriada, este deve ser operado por pessoal qualificado e autorizado. Para se qualificar você deverá compreender as instruções fornecidas neste Manual, receber o treinamento adequado e conhecer as regras e regulamentos de segurança relacionados ao seu trabalho.

Alguns regulamentos de trânsito determinam que menores de 16 anos, por exemplo, não podem operar máquinas agrícolas. Em outros locais a lei prevê que só maiores de 18 anos podem fazê-lo. Os tratores fazem parte desta categoria. É sua responsabilidade conhecer tais regulamentos e obedecê-los.

Esses regulamentos incluem, mas não estão limitados, as seguintes instruções para uma operação segura:



PERIGO: Uso de drogas ou álcool.

Podem afetar a consciência ou coordenação.

Se o operador estiver tomando medicamentos com receita ou não, ele deve consultar um médico para saber se sua habilidade de operar a máquina poderá ser prejudicada por tal medicamento.

IMPORTANTE: *Manual do operador de algum kit ou implemento.*

Identifique a existência do manual, e leia atentamente as informações adicionais de segurança.

Observe as seguintes instruções:

- Não permita que crianças ou pessoas não qualificadas para o trabalho operem o trator. Mantenha as pessoas afastadas da área de trabalho.
- Use o cinto de segurança sempre.
- Quando possível, evite operar o trator próximo a valas, barragens ou buracos. Reduza a velocidade ao fazer curvas, ao subir ou descer ladeiras ou colinas e em superfícies acidentadas, escorregadias ou lamacentas.
- Evite ladeiras muito íngremes.
- Preste muita atenção onde você está indo, principalmente ao final das fileiras, nas estradas ou quando estiver operando próximo de árvores.
- O assento para instrutor deve ser usado somente por períodos curtos.
- Não permita crianças no assento para instrutor.
- Não dê carona na máquina ou no implemento, a menos que exista um assento para instrutor adequado.
- O implemento deve ser acoplado somente à barra de tração ou aos pontos de engate recomendados e nunca acima da linha central do eixo traseiro.
- Opere o trator devagar e com cuidado - sem manobras, arranques ou freadas bruscas. Quando o trator estiver parado, acione o freio de estacionamento. Abaixar o implemento e retire a chave de partida da ignição.
- Não modifique ou remova qualquer peça do equipamento e não use acessórios que não sejam próprios para o trator.

1.4 Prepare-se para uma operação segura

1.4.1 Conheça o seu equipamento

Conheça o seu trator, saiba como operar todos os equipamentos de sua máquina e os implementos e acessórios usados com ela. Conheça a função de todos os controles, medidores, instrumentos e comandos. Conheça a capacidade de carga nominal, a faixa de velocidades, a capacidade de frenagem e as características de esterçamento de sua máquina, além do raio de giro e das folgas de operação.

Não se esqueça de que chuva, neve, cascalhos, solos muito macios, etc. podem alterar a maneira como o trator opera.

Sob condições de operação ruins, dirija mais devagar e seja ainda mais cuidadoso. Engate a tração dianteira, se equipada.

Estude os decais de segurança de Perigo, Advertência, Precaução ou Cuidado localizados em seu trator, além dos decais informativos.

Leia este guia de manutenção antes de ligar o motor. Estude-os antes de começar a trabalhar. Se você não entender alguma informação contida neste guia, peça explicação a alguém antes de iniciar o trabalho.

Este manual cobre todas as práticas de segurança gerais para esta máquina agrícola. Ele deverá sempre ser mantido dentro do equipamento. Se forem necessárias cópias extras, contate sua concessionária.

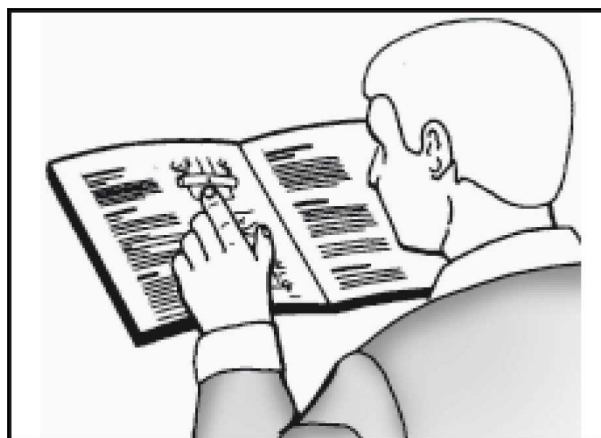


Fig. 4.

1.4.2 Proteja-se

Use dispositivos e roupas de proteção apropriados para o seu trabalho. Não corra riscos. Você irá precisar de:

- Um capacete
- Óculos de proteção ou máscara
- Proteção para os ouvidos
- Respirador ou máscara de filtragem
- Roupas especiais para dias muito frios
- Roupas refletivas
- Luvas pesadas (de neoprene para produtos químicos ou de couro para trabalhos pesados)
- Botas

Não use roupas folgadas, jóias ou outros itens que possam engancharem em controles ou outras peças do trator. Além disso, se seus cabelos forem longos, prenda-os

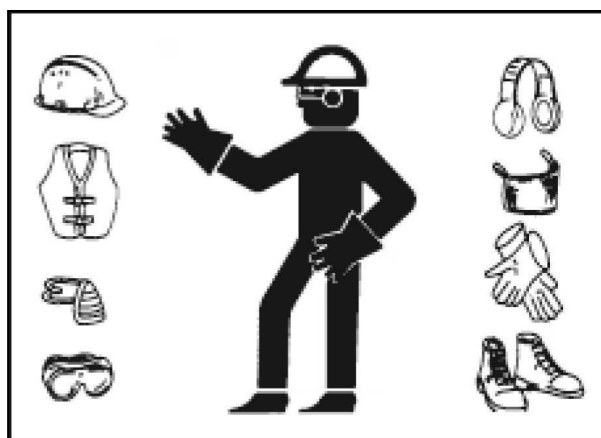


Fig. 5.

1.4.3 Use os dispositivos de segurança e proteção disponíveis

Mantenha todos os dispositivos de proteção no lugar e devidamente presos. Certifique-se de que todas as proteções e tampas estejam devidamente instaladas, como especificado, e em bom estado. Para ajudar a mantê-lo e a outros em segurança, seu trator deve estar equipado com:

- Cinto de segurança.
- Proteção da TDP.

Dependendo do tipo de operação, seu trator também poderá precisar de:

- Espelho retrovisor.
- Extintor de incêndio.
- Triângulo de advertência, proteções, alarme de ré, iluminação e decais de segurança adicionais

É muito importante saber como usar os dispositivos de segurança do trator. Certifique-se de que eles estão no lugar e em bom estado. Não remova ou desconecte nenhum dispositivo de segurança.

1.4.4 Verifique o equipamento

Antes de começar o dia de trabalho, reserve um tempo para inspecionar seu trator e garantir que todos os sistemas estejam em boas condições operacionais.

- Não fume na hora de reabastecer o trator. Mantenha-se longe de chamas vivas.
- Desligue o motor e espere até que esfrie antes de reabastecer o trator.
- Verifique a existência de peças danificadas, quebradas, frouxas ou faltando. Mantenha as peças sempre em bom estado. Certifique-se de que todas as proteções e tampas estejam no lugar.
- Verifique o cinto de segurança quanto a danos. Se o cinto estiver danificado, este deve ser substituído.
- Certifique-se de que os implementos e acessórios estejam corretamente instalados e que a rotação da TDP do trator e implemento estão de acordo.
- Verifique o estado e a calibragem dos pneus (ausência de cortes e bulges). Troque pneus danificados ou gastos. Verifique se o freio de estacionamento e pedal estão funcionando corretamente. Ajuste-os se necessário.
- Verifique o nível de óleo e adicione óleo, se necessário.
- Certifique-se de que os dispositivos de segurança do eixo da TDP estejam travados. Realize todos os procedimentos de manutenção descritos na seção de Manutenção deste Guia.
- Certifique-se de que a proteção da TDP e as proteções do eixo estejam no lugar e funcionando corretamente.
- Verifique o sistema hidráulico do implemento e do trator. Conserte ou substitua peças danificadas ou faltando.



Fig. 7.



CUIDADO: O escapamento de fluido hidráulico ou diesel sob alta pressão pode penetrar na pele e causar lesões graves, cegueira ou morte. Vazamentos de fluido, sob pressão, podem não ser visíveis.

Use um pedaço de cartolina ou madeira para encontrar os vazamentos. Não utilize as mãos diretamente. Use sempre óculos de proteção. Se o fluido penetrar na pele, este deve ser cirurgicamente removido dentro de poucas horas, por um médico que esteja familiarizado com esse tipo de procedimento

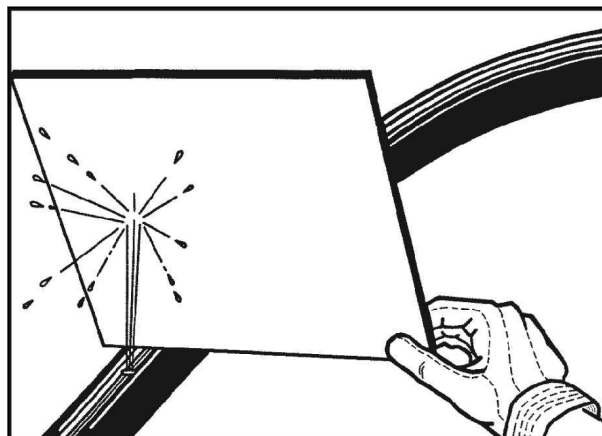


Fig. 8.

Antes de aplicar pressão ao combustível ou ao sistema hidráulico, certifique-se de que todas as conexões estejam bem apertadas e de que todas as tubulações, tubos e mangueiras não estejam danificadas. Antes de desconectar as tubulações hidráulicas ou de combustível, alivie toda a pressão. Certifique-se de que todas as tubulações hidráulicas estejam corretamente instaladas e descruzadas.



CUIDADO: Os sistemas de arrefecimento do líquido acumulam pressão à medida que o motor aquece.

Antes de remover a tampa do radiador, desligue o motor e espere o sistema esfriar.

Verifique o sistema de arrefecimento do motor e adicione líquido de arrefecimento, se necessário.

1.4.5 Limpeza do trator

- Mantenha as superfícies de trabalho e os compartimentos do motor limpos.
- Antes de limpar a máquina, sempre abaixe os implementos ao nível do solo, coloque a transmissão em neutro, acione o freio de estacionamento, desligue o motor e retire a chave da ignição.
- Limpe os degraus, os pedais e a plataforma do operador. Remova a graxa ou o óleo. Limpe toda a poeira ou lama. No inverno, remova a neve ou o gelo. Lembre-se: superfícies escorregadias são perigosas.
- Remova e guarde as ferramentas, correntes ou ganchos.

1.4.6 Proteja o meio ambiente

É ilegal poluir esgotos, córregos ou o solo. O lixo deverá ser encaminhado para locais autorizados, longe de áreas urbanas ou de preservação. Além disso, o óleo sujo retirado do trator deverá ser acondicionado em recipientes adequados antes de ser jogado no lixo. Consulte as autoridades locais em caso de dúvida.

1.5 Partida

1.5.1 Antes de dar partida



AVISO: Gases de escape.

Risco de morte ou ferimentos graves.

Antes de iniciar a máquina, certifique-se de que não haja fluxo de ar suficiente na área ao redor da máquina.

Antes de dar partida no motor, certifique-se de que você conclua a manutenção necessária e as verificações diárias.

Execute as verificações a seguir antes de iniciar a máquina:

- (1) Faça uma verificação visual para ver se há vazamentos no sistema.
- (2) Meça o nível do fluido do freio.
- (3) Meça o nível de fluido no sistema de arrefecimento.
- (4) Certifique-se de que as correias estejam na condição correta e na tensão necessário.
- (5) Meça o nível de óleo do motor.
- (6) Certifique-se de que a quantidade necessária de combustível esteja nos tanques.
- (7) Aperte as porcas da roda com o torque correto.
- (8) Certifique-se de preparar a máquina para o trabalho que deve ser executado. Por exemplo, o eixo da TDP, a altura e o comprimento corretos da barra de tração.
- (9) Certifique-se de ajustar o implemento acoplado (se estiver instalado) corretamente.

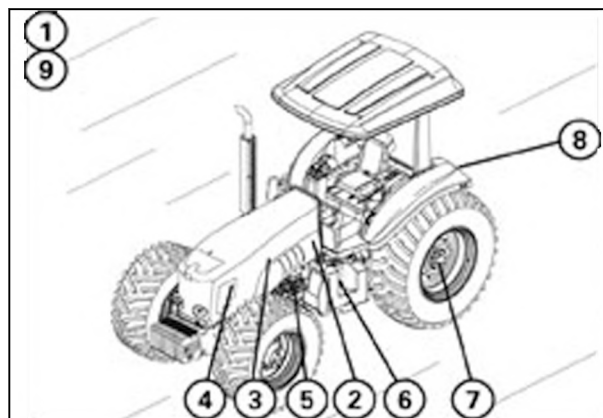


Fig. 9.

Sempre abasteça o tanque de combustível após cada jornada de trabalho. Mantenha o reservatório de combustível cheio para evitar a mudança de ar para água à noite. A água formada quando misturada com combustível causará danos ao sistema de injeção.

IMPORTANTE:

Se você manter a máquina fora de operação por um longo período, também faça a sangria do sistema de combustível. Acione a bomba manual para drenagem de água e material indesejado do sistema de combustível.

1.5.2 Como subir e descer da máquina com segurança

NOTA:

Não use as alavancas de controle como pega-mão e nunca pise nos controles de pedal ao subir ou descer da máquina.

NOTA:

Não tente subir ou descer quando o trator estiver em movimento.

NOTA:

Não pule do trator, a menos que seja uma emergência.

Antes de iniciar o procedimento

Sempre adote o “contato de três pontos” com a máquina e fique de frente para ela ao subir. O contato de três pontos significa ambas as mãos e um pé ou uma mão e os dois pés em contato com a máquina, todo tempo, durante a subida ou descida.

Limpe seus sapatos e lave e seque as mãos antes de subir na máquina. Use o corrimão.

Procedimento

1. Segure-se nos pegamãos.
2. Use sempre a escada ou os degraus ao subir ou descer da máquina.

1.5.3 Partida segura



CUIDADO: Antes de dar partida no motor, certifique-se de que haja ventilação suficiente.

A fumaça do motor pode causar asfixia.

Não ligue o motor em ambientes fechados.

Sempre ligue o motor do assento do operador com todas as alavancas da transmissão em ponto morto e a alavanca da TDP em neutro.

Durante a partida do motor, a tomada de força deve sempre estar desengatada (alavanca de engate mecânico da TDP na posição desengatada), principalmente quando o trator estiver acoplado com implemento agrícola no eixo da tomada de força, evitando dessa forma que o motor seja submetido a uma sobrecarga que poderá exigir uma corrente de partida acima do necessário e como consequência provocar eventual queima ou redução da vida útil do motor de partida ou a queima frequente do fusível de proteção do circuito de partida.

Saiba que a partida do motor com a tomada de força engatada e com um implemento acoplado ao eixo da tomada de força poderá causar acidentes pelo acionamento inesperado do mesmo.

A não aplicação dessa recomendação caracteriza uma falha operacional e portanto os danos causados ao motor de partida ou ao fusível não serão cobertos pelo procedimento normal de garantia.

Certifique-se de que os pedais do freio do trator estejam sempre unidos pela trava de união, a não ser durante manobras no campo, o que requer o uso independente dos freios. Certifique-se de que os freios estejam devidamente regulados, de maneira que ambos os freios sejam acionados ao mesmo tempo.

Regule o assento, coloque o cinto de segurança, acione o freio de estacionamento e coloque todos os controles em neutro antes de arrancar.



PERIGO:

Ligue o motor com a chave de partida e sempre sentado no assento do operador. Nunca tente dar partida no motor fazendo ligação direta.

A máquina ligará em marcha se o circuito do interruptor de segurança for contornado. Isso poderá causar lesões graves ou morte se houver alguém próximo ao trator.

Siga os procedimentos de partida recomendados na seção Operação deste Guia de Manutenção. Tais procedimentos incluem partida normal, partida a frio e o uso de fluidos de auxílio de partida.



Fig. 10.

1.5.4 Teste os controles

Depois de ligar a máquina, verifique novamente todos os medidores e luzes. Certifique-se de que tudo esteja funcionando corretamente. Se o trator não tiver uma resposta adequada quando cada controle for acionado, Não use a máquina até que o problema seja solucionado. Certifique-se de que a tampa do solenóide de partida do motor esteja sempre no lugar.

1.5.5 Fluido de partida

NOTA:

É muito importante que você leia e siga todas as instruções contidas na lata de éter antes de instalar o auxílio de partida a frio à base de éter no trator.

Não use embalagens aerossol de fluidos de auxílio de partida em tratores equipados com o sistema de pré-aquecimento conectado ao sistema elétrico. O éter combinado com o sistema de pré-aquecimento poderá causar explosões, danificando o motor, provocando lesões em quem o estiver manipulando, ou as duas coisas.

Manuseie o fluido de partida corretamente. O fluido de partida deve ser usado somente quando o auxílio de partida à base de éter for usado como equipamento original de fábrica ou quando instalado como acessório pela concessionária.

No caso de tratores equipados com velas aquecedoras ou sistema de pré-aquecimento, estes equipamentos devem ser removidos antes da instalação de um dispositivo de partida à base de éter.

Se latas de aerossol contendo fluido de partida ou o dispositivo de auxílio de partida à base de éter for ser usado, o sistema de pré-aquecimento deve ser desconectado. Retire o cabo da unidade do sistema de pré-aquecimento, que será encontrado no coletor de admissão. Use fita isolante na extremidade do cabo para evitar curto-circuito.

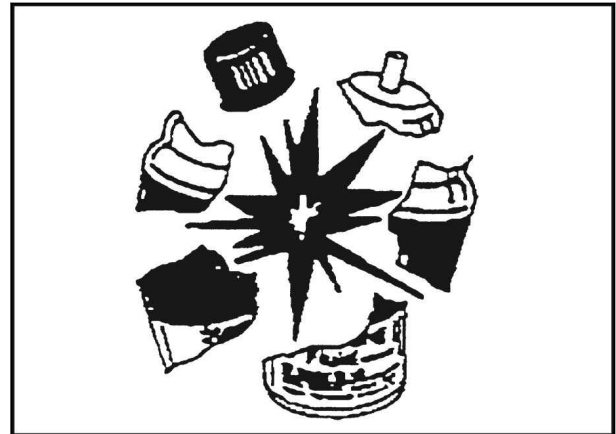


Fig. 11.

1.6 Operação segura

1.6.1 Faça os movimentos certos

Certifique-se de que o trator esteja pronto para o trabalho a ser realizado. Conheça suas capacidades de carga nominal e nunca ultrapasse esses números. Certifique-se de que os equipamentos ou implementos usados não ultrapassem a capacidade de carga do seu trator. Certifique-se de que a TDP do trator e do implemento sejam compatíveis.

Lembre-se que os tratores normalmente operam em superfícies irregulares, não pavimentadas ou acidentadas. As condições de operação podem reduzir a quantidade de peso que você poderá carregar ou rebocar.

1.6.2 Práticas de segurança

- Opere os controles com cuidado. Não gire a direção ou use movimentos bruscos para acionar outros controles.
- Não suba ou desça do trator quando ele estiver em movimento. Segure a direção com as duas mãos e de maneira firme.
- Certifique-se de que haja espaço suficiente em todas as direções, tanto para o trator quanto para o implemento.
- Não brinque com o trator ou equipamento. Estes devem ser usados somente para a finalidade indicada.
- Não tente acionar os controles se não estiver no assento do operador.
- Antes de descer do trator, sempre desengate a TDP, abaixe todos os acessórios e implementos até o solo, coloque o trator em ponto morto, acione o freio de estacionamento, desligue o motor e retire a chave da ignição.

NOTA: Não toque, se recline sobre ou tente alcançar os mecanismos do implemento, ou permita que outros o façam.

ATENÇÃO: Se alguma coisa quebrar, se soltar ou falhar no equipamento, pare de trabalhar, abaixe o equipamento ao nível do solo, desligue o motor, inspecione a máquina e faça os reparos ou ajustes necessários antes de recomeçar a operação.

Tome cuidado com os pedestres

Fique sempre atento ao que está acontecendo à sua volta. Não permita que pessoal destreinado ou desqualificado opere o trator. Eles podem causar acidentes graves.

Não permita que outras pessoas andem no implemento ou em outros equipamentos, como as carretas, com exceção de alguns equipamentos de colheita, que são especialmente projetados para passageiros durante as operações de colheita (não durante o transporte). Deve-se ter um espaço em tal equipamento, de modo que esse tipo de transporte possa ser realizado com total segurança. Não permita a presença de crianças no trator.



Fig. 12.

- Certifique-se de que você consegue controlar tanto a velocidade quanto a direção da máquina antes de colocá-la em movimento. Mova a máquina devagar até ter certeza de que tudo está funcionando como deveria. Depois da partida, verifique novamente o esterçamento - para direita e para esquerda. Certifique-se de que você consegue mover a máquina tanto para direita quanto para esquerda e que possui total controle de frenagem. Se o diferencial estiver bloqueado, não opere em alta velocidade ou manobre o trator até que o bloqueio do diferencial seja destravado.
- Não levante objetos que não caibam dentro da caçamba. Adquirir o equipamento correto.
- Não levante cargas acima de outras pessoas.
- Mantenha as pessoas afastadas do local de operação. Não permita que outras pessoas fiquem sob ou passem embaixo de um implemento levantado.
- Se um carregador for ser usado, evite paradas, arranques ou manobras bruscas, ou mudanças de direção repentinas. Mantenha as cargas próximas ao solo durante o transporte.
- Nunca pare (ou permita que outros parem) em frente, embaixo ou atrás de equipamentos carregados ou sendo carregados. Não dirija o trator na direção de alguém que esteja parado em frente a um objeto fixo.
- Mantenha as pessoas afastadas das juntas universais, engates, barra de tração, braços de levante, acionamentos da TDP, cilindros, correias, polias e outras peças móveis. Mantenha todas as proteções no lugar.
- Não pare, ou permita que parem, entre o trator e o implemento, a menos que o motor esteja desligado e o freio de estacionamento engatado, a transmissão em neutro e todos os acessórios abaixados ao nível do solo.

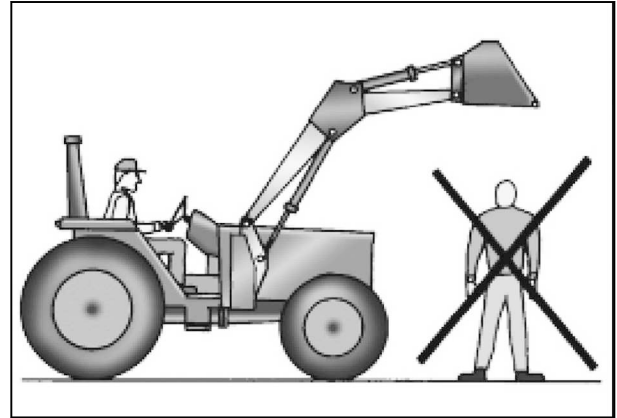


Fig. 13.

1.6.3 Risco de capotagem

No caso de um trator equipado com EPCC capotar, segure a direção firmemente e não deixe o assento do operador até que o trator tenha parado completamente. Se as portas da cabine estiverem obstruídas, saia do trator pela janela traseira ou pela escotilha do teto.

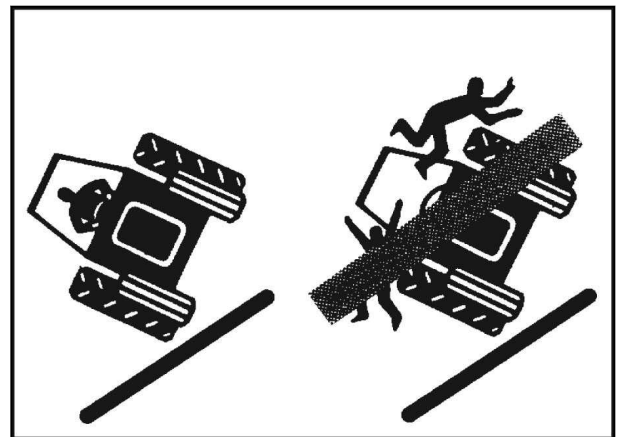


Fig. 14.

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com